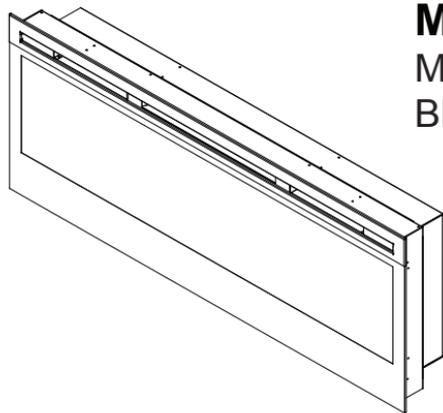




El líder del mundo en calentadores de aire eléctricos.



Manual del propietario

Modelo

BLF50

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE: Siempre lea este manual antes de intentar instalar o usar este calentador de aire. Por su seguridad, cumpla siempre con todas las advertencias e instrucciones de seguridad que se incluyen en este manual para evitar lesiones personales o daños a la propiedad.

Para ver la línea completa de productos Dimplex, visite www.dimplex.com

7210380100rev00



Índice

	Bienvenida y felicitaciones	3
	Guía de referencia rápida	4
	Instrucciones importantes	6
	Instalación del calentador de aire	8
	Funcionamiento	18
	Mantenimiento	21
	Garantía	22
	Accesorios	24
	Piezas de reemplazo	25

! NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites para los dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con la parte 15 de la reglamentación de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communication Commission, FCC). Estos límites están diseñados para brindar protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia (RF). Si no está instalado y no se usa de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando el equipo y encendiéndolo nuevamente. Se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito que no sea el circuito al que el receptor está conectado.
- Consultar con el distribuidor o con un técnico de radio/televisión experimentado para solicitar ayuda.

El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede provocar interferencia, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la interferencia que puede provocar el funcionamiento del dispositivo de manera no deseada.



Bienvenida y felicitaciones

Gracias y felicitaciones por haber comprado un calentador de aire eléctrico de Dimplex, el líder del mundo en calentadores de aire eléctricos.

Lea atentamente y guarde estas instrucciones.

⚠ PRECAUCIÓN: Lea atentamente todas las instrucciones y advertencias antes de comenzar la instalación. No seguir estas instrucciones puede provocar una posible descarga eléctrica y peligro de incendio, y anulará la garantía.

! NOTA: Procedimientos y técnicas que se consideran lo bastante importantes como para resaltarlos.

⚠ PRECAUCIÓN: Procedimientos y técnicas que, si no se respetan atentamente, dañarán el equipo.

⚠ ADVERTENCIA: Procedimientos y técnicas que, si no se respetan atentamente, expondrán al usuario a un riesgo de incendio, lesiones graves o muerte.

Recurra siempre a un técnico calificado o a una agencia de servicio técnico para reparar este calentador de aire.



**NO ES NECESARIO
REGRESAR A LA
TIENDA**

¿Tiene alguna pregunta sobre el ensamblaje?

¿Necesita información sobre las piezas?

¿El producto está bajo garantía del fabricante?



**Llame sin cargo al
1-888-346-7539**

**lunes a viernes,
8:00 a.m. a 4:30 p.m., hora
del Este.**

Tenga el número de modelo y el número de serie del producto a la mano. (Vea la página 4)



Guía de consulta rápida

① Puede encontrar la información eléctrica relacionada con su calentador de aire eléctrico en la etiqueta de capacidad nominal ubicada en la parte delantera de la unidad, detrás del cristal.

Antes de la instalación, anote a continuación el número de serie de su calentador de aire para cualquier consulta. El número de serie puede encontrarse en la etiqueta con el

número de serie de su calentador de aire (siga leyendo a continuación).

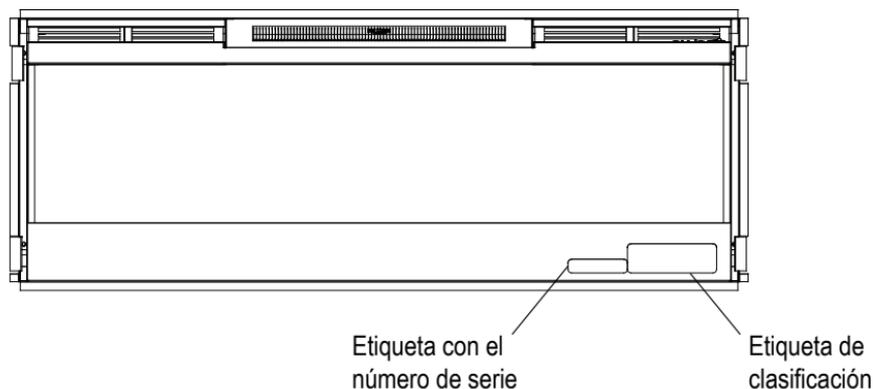
② Si tiene alguna pregunta o consulta técnica en relación con el funcionamiento de su calentador de aire eléctrico, o requiere servicio técnico, comuníquese con el servicio de atención al cliente.

③ Para conocer las dimensiones de su calentador de aire, consulte la Figura 1.

Número de modelo: BLF50

Número de serie: _____

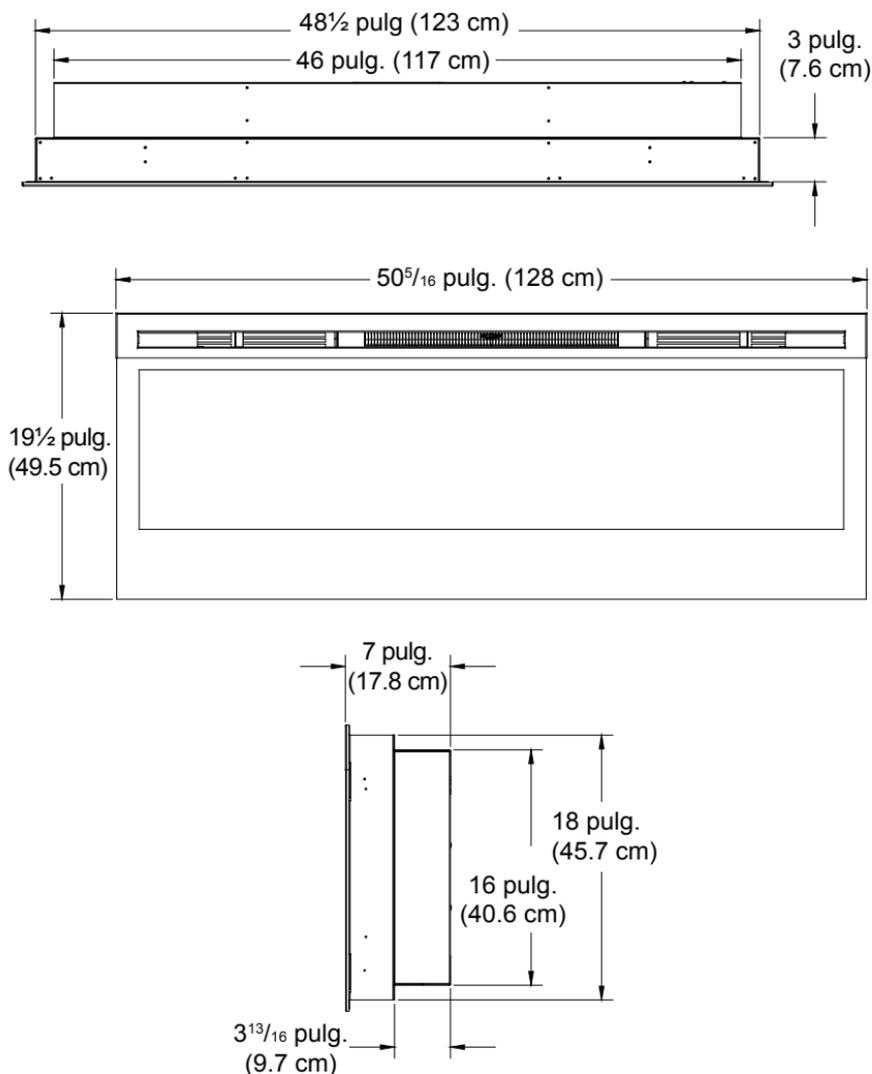
Número de pieza: 6906780100





Guía de consulta rápida

Figura 1



INSTRUCCIONES IMPORTANTES

- ① Lea todas las instrucciones antes de usar el calentador de aire eléctrico.
- ② Este calentador de aire está caliente cuando está en uso. Para evitar quemaduras, no toque las superficies calientes con la piel. El reborde alrededor de la salida de aire del calefactor se calienta durante su funcionamiento.
- ③ Tenga más precaución cuando se use cualquier calefactor cerca de niños o personas inválidas, o bien sean ellos quienes lo manejen, y siempre que se deje la unidad en funcionamiento y sin vigilancia.
- ④ Debe vigilarse atentamente a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- ⑤ El aparato no ha sido diseñado para ser manejado por niños ni personas inválidas sin supervisión.
- ⑥ Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su distribuidor o una persona calificada para evitar cualquier riesgo.
- ⑦ No haga funcionar ninguna unidad con un cable o enchufe dañado, ni si el calefactor funciona mal, si el calentador de aire eléctrico se ha caído o presenta cualquier daño. Comuníquese con el Servicio Técnico de Dimplex al 1-888-346-7539.
- ⑧ No utilice este aparato en exteriores.
- ⑨ Nunca ubique el calentador de aire en un lugar donde pueda caer en una bañera o en otros contenedores de agua.
- ⑩ Mantenga los materiales combustibles, como mobiliario, almohadas, ropa de cama, papeles, ropa y cortinas, a una distancia de, al menos, 3 pies (0.9 m) de la parte delantera de la unidad.
- ⑪ No coloque el cable por debajo de las alfombras. No cubra el cable con estereras, alfombrillas ni artículos similares. Sitúe el cable alejado de las zonas de paso y en donde no pueda causar tropiezos.
- ⑫ No sitúe el calefactor justo debajo de una toma de corriente fija.
- ⑬ Para desconectar el calentador de aire, apague los controles y, luego, quite el enchufe de la toma de corriente.
- ⑭ No introduzca ni deje que entren cuerpos extraños en los orificios de ventilación o escape, ya que esto puede provocar una descarga eléctrica o un incendio, o bien dañar el calefactor.
- ⑮ No bloquee la entrada ni la salida

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

de aire de ninguna manera. No use la unidad sobre superficies blandas, como en una cama, en donde puedan bloquearse los orificios.

①⑥ Todos los calefactores eléctricos tienen piezas calientes en su interior, que provocan chispas o arcos eléctricos. No use la unidad en áreas donde se empleen o almacenen gasolina, pintura o líquidos inflamables, ni donde la unidad quede expuesta a vapores inflamables.

①⑦ No modifique el calentador de aire eléctrico. Úselo tal como se describe en el presente manual. Cualquier otro uso que no haya sido recomendado por el fabricante puede provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones a personas.

①⑧ Evite el uso de un cable tipo alargadera. Los cables tipo alargadera pueden recalentarse y provocar un riesgo de incendio. Si debe usar un cable tipo alargadera, el cable debe ser N.º 14 AWG, como mínimo, y tener una capacidad

nominal de no menos de 1875 vatios.

①⑨ No quemee madera ni otros materiales en el calentador de aire eléctrico.

②⑩ No golpee el cristal del calentador de aire.

②⑪ Acuda siempre a un electricista homologado en el caso de que le hagan falta nuevos circuitos o tomas de corriente.

②⑫ Use siempre tomas de corriente polarizados, bien puestos a tierra y dotados de fusibles.

②⑬ Desconecte todas las fuentes de alimentación antes de realizar cualquier limpieza, mantenimiento o cambio de sitio de la unidad.

②⑭ Cuando se transporten o almacenen la unidad y el cable, manténgalos en un sitio seco, libre de vibraciones excesivas, y almacenados de modo que se evite cualquier daño.



PRECAUCIÓN
RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA
NO ABRIR - NO CONTIENE PIEZAS QUE PUEDAN
SER REPARADAS POR EL USUARIO



CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES



Instalación del calentador de aire

Elección del emplazamiento

Revise y considere todas las condiciones de instalación que se presentan a continuación:

- Dimensiones de la unidad: 50⁵/₁₆ pulgadas (128 cm) x 19½ pulgadas (49.5 cm)
- La unidad requiere, como mínimo, dos (2) travesaños de pared, a fin de garantizar una instalación segura

Tres métodos de instalación posibles:

- Método de instalación: Montaje en superficie (p. 12); Empotrado en la pared (p. 13); o montaje a ras (p. 15)
- Método de cableado o de enchufe

! NOTA 1: Se requiere un circuito de 15 A y 120 voltios. Es preferible disponer de un circuito exclusivo, pero no es esencial en todos los casos. Se necesita un circuito exclusivo si, después de la instalación, el disyuntor del circuito eléctrico se desconecta automáticamente o si los fusibles se funden con frecuencia cuando el calefactor está en funcionamiento. Enchufar otros aparatos en el mismo circuito puede superar la capacidad nominal de corriente del disyuntor.

⚠ ADVERTENCIA: Asegúrese de que, durante la instalación, el

cable de alimentación no quede comprimido ni se sitúe contra un borde afilado, y que se halle protegido o asegurado para evitar que alguien tropiece o se enganche. Esto reducirá el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a personas.

La construcción y el cableado de la toma de corriente eléctrica deben cumplir con los códigos de construcción locales y con las demás reglamentaciones aplicables, a fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a personas.

- ① Seleccione un sitio adecuado que no esté expuesto a la humedad y que se halle lejos de cortinas, muebles y circulación frecuente.
- ② Para facilitar la conexión, es deseable situar el calentador de aire cerca de una toma de corriente ya existente (para que sea más fácil enchufarlo) (consulte la NOTA 1).
- ③ Quite de la caja el calentador de aire, el vidrio delantero y los elementos de sujeción, y quite todo el material de empaque antes de la instalación.
- ④ Guarde el calentador de aire en un lugar seguro, seco y sin polvo hasta que esté listo para instalar el calentador de aire.

Instalación del calentador de aire

Instalación del cableado

El calentador de aire está embalado con un enchufe de dos clavijas instaladas para que sea más fácil enchufarlo. Realizar el cableado permanente del calentador de aire también es una opción posible para cualquier instalación.

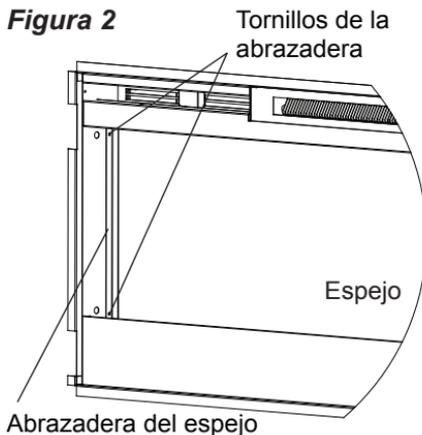
⚠ ADVERTENCIA: No intente cablear usted mismo los nuevos circuitos o tomas. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a personas, recurra siempre a un electricista homologado.

⚠ ADVERTENCIA: Asegúrese de que el interruptor principal On/Off (encendido/apagado) esté en la posición Off (consulte la sección Funcionamiento) y de que se haya cortado la alimentación en el panel de servicio del circuito en el que se debe instalar el calentador de aire hasta finalizar la instalación.

① Quite el espejo del calentador de aire:

- Apoye el calentador de aire por su parte trasera.
- Quite dos (2) tornillos Phillips de cada una de las dos (2) abrazaderas del espejo (Figura 2).
- Quite las abrazaderas del espejo.
- Manteniendo la presión con una mano sobre el espejo, incline el

Figura 2



calentador de aire hacia arriba y levemente hacia adelante para permitir que el espejo salga del marco interno.

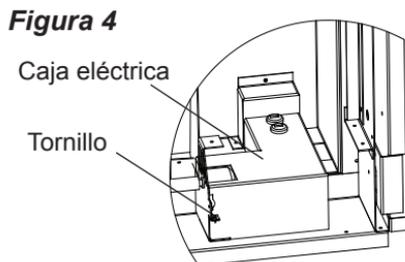
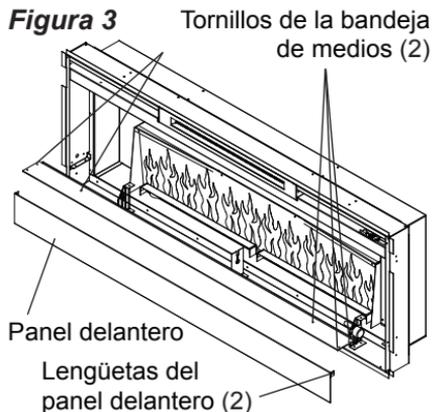
⚠ PRECAUCIÓN: El espejo no es templado. No golpee ni deje caer el espejo, a fin de evitar que se rompa y que se produzcan lesiones personales.

• Quite el espejo del calentador de aire.

② Quite los seis (6) tornillos Phillips que aseguran la bandeja de medios y los dos (2) tornillos que ajustan las lengüetas del panel frontal (Figura 3). Quite cuidadosamente ambos componentes.

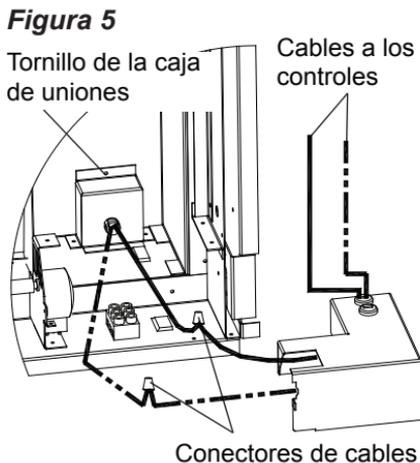
③ Quite un (1) tornillo Phillips para liberar la tapa de la caja eléctrica que se encuentra en el ángulo inferior

Instalación del calentador de aire



derecho del calentador de aire (Figura 4).

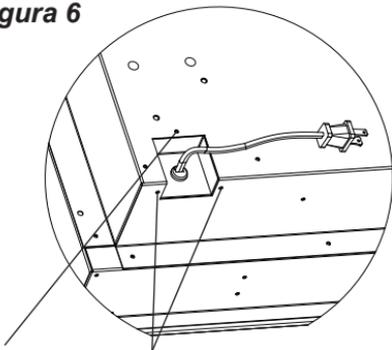
- 4 Quite cuidadosamente la tapa de la caja eléctrica del calentador de aire, ya que los cables pasan a través de las protecciones contra tirones que están en la tapa y están conectados dentro.
- 5 Desatornille los dos (2) conectores de cables que están dentro de la caja eléctrica y sepárelos (Figura 5).



- 6 Quite el tornillo Phillips que conecta la tapa de la caja de uniones al chasis del calentador de aire (Figura 5) desde el interior.
- 7 Desde la parte trasera del calentador de aire, quite los tres (3) tornillos Phillips restantes que sostienen la caja de uniones al chasis del calentador de aire (Figura 6).
- 8 Tire la caja de uniones y el cable de alimentación hacia afuera de la parte delantera del calentador de aire.
- 9 Reemplace la tapa de la caja de uniones que retiró por el repuesto de la tapa de cableado proporcionada (Figura 7) e instálela usando los tornillos que quitó en los pasos 6 y 7.
- 10 Dejando, como mínimo, tres (3)

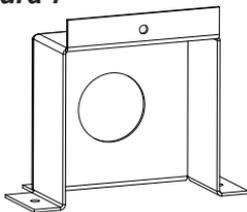
Instalación del calentador de aire

Figura 6



Tornillos de la caja de uniones (3)

Figura 7

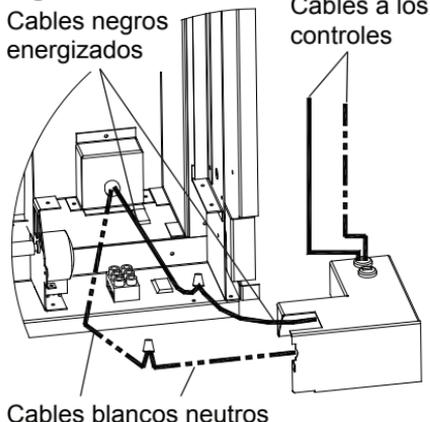


pulgadas (7.6 cm) de holgadura, lleve la fuente de alimentación por el taladro que se encuentra en la tapa de la caja de uniones alternativa y asegúrela con una abrazadera para cables (no suministrada).

⑪ Conecte el cable negro (energizado) de la unidad al cable negro de la fuente de alimentación usando uno de los conectores de cables que quitó en el paso 5 (Figura 8).

⑫ Conecte el cable blanco (neutro) de la unidad al cable blanco de la

Figura 8



fuentes de alimentación usando el segundo conector de cables del paso 5 (Figura 8).

⑬ Vuelva a colocar la tapa de la caja eléctrica sobre los cables y conectores, y fíjela al chasis del calentador de aire usando los tornillos que quitó en el paso 3.

⑭ Vuelva a introducir atentamente el espejo en el calentador de aire y amárrelo en su lugar usando las abrazaderas y los tornillos del espejo que quitó en el paso 1.

⑮ Consulte la sección Instalación del vidrio delantero, en la página 16, para ver los procedimientos finales de instalación.



Instalación del calentador de aire

Instalación en superficie

⚠ PRECAUCIÓN: Es posible que se necesiten dos personas para realizar varios pasos de este procedimiento.

① Elija un lugar que tenga, como mínimo, dos (2) travesaños de pared disponibles para montaje.

② Elija su método de alimentación para la unidad:

- Enchúfela a una toma de corriente existente o instale una toma de corriente cerca.
- Realice el cableado permanente del calentador de aire. Siga las instrucciones de cableado permanente de la página 9.

⚠ ADVERTENCIA: No intente cablear usted mismo los nuevos circuitos o tomas de corriente. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a personas, recurra siempre a un electricista homologado.

Asegúrese de que el interruptor principal On/Off (encendido/apagado) esté en la posición Off (consulte la sección Funcionamiento) y de que se haya cortado la alimentación en el panel de servicio del circuito en el que se debe instalar el calentador de aire hasta finalizar la instalación.

③ Quite el espejo del calentador de aire:

- Apoye el calentador de aire por su parte trasera.
- Quite dos (2) tornillos Phillips de cada una de las dos (2) abrazaderas del espejo (Figura 2, página 9).
- Quite las abrazaderas del espejo.
- Manteniendo la presión con una mano sobre el espejo, incline el calentador de aire hacia arriba y levemente hacia adelante para permitir que el espejo salga del marco interno.

⚠ PRECAUCIÓN: El espejo no es templado. No golpee ni deje caer el espejo, a fin de evitar roturas y lesiones personales.

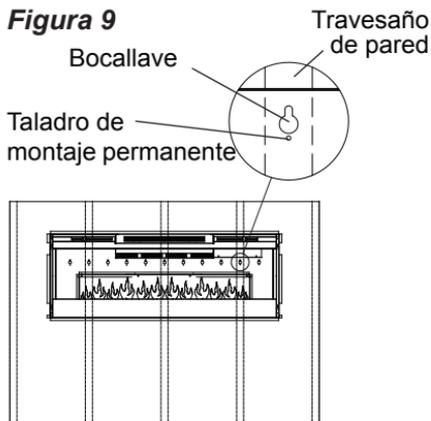
• Quite el espejo del calentador de aire.

④ Ubique el calentador de aire en una pared en la posición en la que lo montará (Figura 9). Use un nivel de burbuja (se suministra uno) para asegurar que el calentador de aire esté a nivel en la pared.

⑤ Asegurándose de que, al menos, dos (2) bocallaves estén alineados con un travesaño de pared (los bocallaves están espaciados por cuatro [4] pulgadas [10.2 cm] entre

Instalación del calentador de aire

Figura 9



centros), marque la ubicación de los cuatro (4) tornillos en la pared (a través de los bocallaves).

⑥ Quite el calentador de aire de la pared y guárdelo en un lugar seguro, alejado de las zonas de paso.

⑦ Donde las ubicaciones de los tornillos marcadas no estén alineadas con un travesaño de pared, inserte (atornille) uno (1) de los dos (2) anclajes de pared suministrados (perfore previamente si es necesario). Repita si sólo dos (2) tornillos están alineados con un travesaño de pared.

⑧ Atornille los cuatro (4) tornillos de montaje de cabeza cuadrada n.º 8, de 1½ pulg. (3.8 cm) y las arandelas a la pared y/o los anclajes de pared y deje ¼ pulg. (6.5 mm) de rosca expuesta.

⑨ Alinee los bocallaves

seleccionados con los tornillos y cuelgue el calentador de aire en la pared. Las cabezas y las arandelas de los tornillos encajarán dentro de los bocallaves, y el calentador de aire se deslizará en su lugar (los tornillos se deslizarán dentro de la parte estrecha de los bocallaves).

⑩ Apriete los cuatro (4) tornillos de montaje al chasis del calentador de aire.

⑪ Atornille los dos (2) tornillos de cabeza cuadrada n.º 8 suministrados a través de dos de los taladros de montaje permanentes que se alinean con un travesaño de pared.

⑫ Reemplace e instale cuidadosamente el espejo y las abrazaderas del espejo usando los tornillos del paso 1.

⑬ Consulte la sección Instalación del vidrio delantero, en la página 16, para ver los procedimientos finales de instalación.

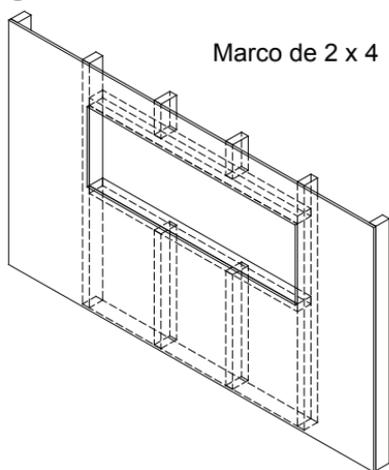
Instalación empotrada en la pared; marco de 2 x 4

⚠ PRECAUCIÓN: Es posible que se necesiten dos personas para realizar varios pasos de este procedimiento.

① Prepare una pared con un orificio enmarcado de 46½ pulg. (118.1 cm) de ancho x 16½ pulg. (42 cm) de alto (Figura 10).

Instalación del calentador de aire

Figura 10



② Elija su método de alimentación para la unidad:

- Enchufe (puede llevar el cable de alimentación hacia afuera del orificio de la pared enmarcada a una toma de corriente existente, o puede instalar una toma de corriente en un travesaño de pared cercano, dentro de la pared).

⚠ ADVERTENCIA: No intente cablear usted mismo los nuevos circuitos o tomas de corriente. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a personas, recurra siempre a un electricista homologado.

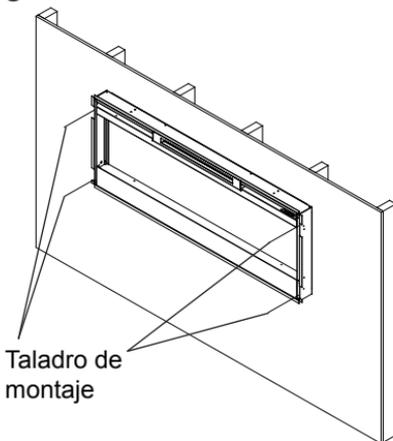
Asegúrese de que el interruptor principal On/Off (encendido/apagado) esté en la posición Off

(Apagado) consulte la sección Funcionamiento) y de que se haya cortado la alimentación en el panel de servicio del circuito en el que se debe instalar el calentador de aire hasta finalizar la instalación.

- Realice el cableado permanente del calentador de aire (método recomendado). Siga las instrucciones de cableado permanente de la página 9.

③ Levante el calentador de aire e insértelo en el orificio (Figura 11).

Figura 11

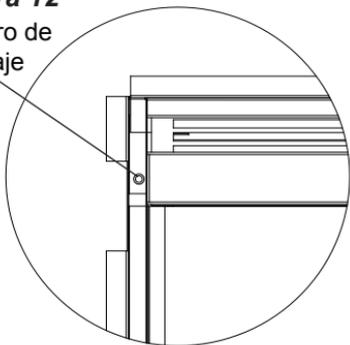


④ Use un nivel de burbuja (suministrado) para nivelar el calentador de aire en el interior del marco. Ajuste según sea necesario.

Instalación del calentador de aire

Figura 12

Taladro de montaje



⑤ Inserte los cuatro (4) tornillos de montaje suministrados a través de los cuatro (4) taladros de montaje, ubicados en cada esquina del chasis del calentador de aire, en los travesaños de pared (Figura 12).

⑥ Consulte la sección Instalación del vidrio delantero, en la página 16, para ver los procedimientos finales de instalación.

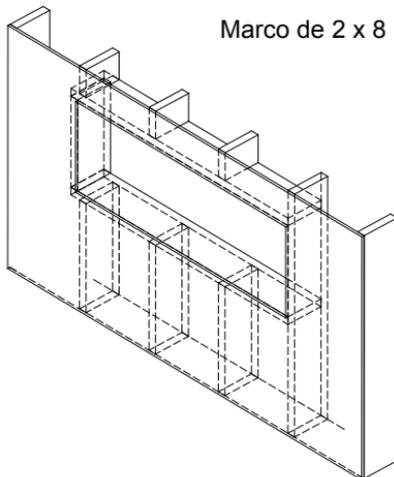
Instalación con montaje a ras; marco de 2 x 8

⚠ PRECAUCIÓN: Es posible que se necesiten dos personas para realizar varios pasos de este procedimiento.

① Prepare una pared con un orificio enmarcado de 49 pulg. (124.5 cm) de ancho x 18½ pulg. (47 cm) de alto (Figura 13).

Figura 13

Marco de 2 x 8



② Elija su método de alimentación para la unidad:

- Enchufe (puede llevar el cable de alimentación hacia afuera del orificio de la pared enmarcada a una toma de corriente existente, o puede instalar una toma de corriente en un travesaño de pared cercano, dentro de la pared).

⚠ ADVERTENCIA: No intente cablear usted mismo los nuevos circuitos o tomas de corriente. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a personas, recurra siempre a un electricista homologado.

Asegúrese de que el interruptor principal On/Off (encendido/

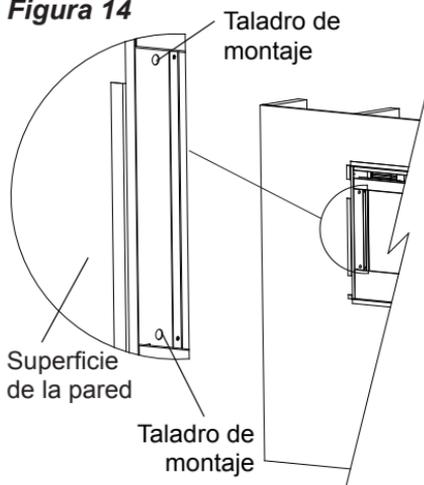
Instalación del calentador de aire

apagado) esté en la posición Off (Apagado) consulte la sección Funcionamiento) y de que se haya cortado la alimentación en el panel de servicio del circuito en el que se debe instalar el calentador de aire hasta finalizar la instalación.

- Realice el cableado permanente del calentador de aire (recomendado). Siga las instrucciones de cableado permanente de la página 9.

③ Levante el calentador de aire e insértelo en el orificio. El reborde de montaje del calentador de aire debería estar a ras contra la pared (Figura 14).

Figura 14



④ Use un nivel de burbuja (suministrado) para nivelar el calentador de aire en el interior del marco. Ajuste según sea necesario.

⑤ Inserte los cuatro (4) tornillos de montaje suministrados a través de los cuatro (4) taladros de montaje, ubicados en el interior de la superficie del calentador de aire, en los travesaños de pared (Figura 14).

⑥ Consulte la sección Instalación del vidrio delantero, en la página 16, para ver los procedimientos finales de instalación.

Instalación del vidrio delantero

① Distribuya de manera pareja la roca de vidrio suministrada en la bandeja delantera del calentador de aire (Figura 15).

② Monte cuidadosamente el conjunto del vidrio delantero de manera que los ganchos del vidrio delantero (4) cuelguen de los montajes del vidrio delantero del calentador de aire (4) (Figura 16).

③ Use los dos (2) tornillos de lámina de metal Phillips suministrados para asegurar las lengüetas del conjunto del vidrio al calentador de aire (Figura 17).

④ Asegúrese de que el interruptor principal On/Off (encendido/apagado)

Instalación del calentador de aire

Figura 15

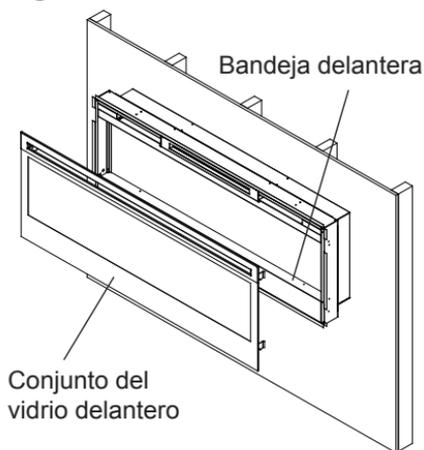


Figura 16

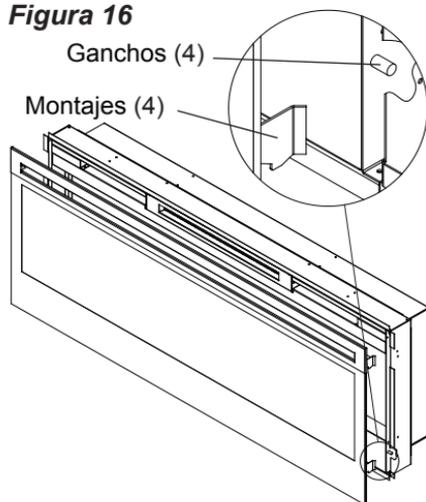
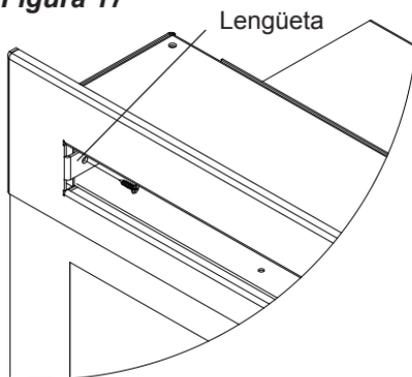


Figura 17



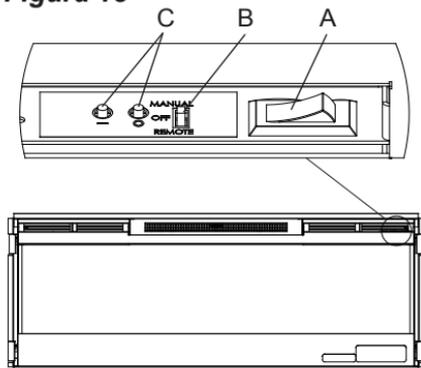
del calentador de aire esté en la posición Off (Apagado) (consulte la sección de funcionamiento).

⑤ Si la unidad no está cableada de manera permanente, enchufe el calentador de aire a una toma de corriente de 15 A y 120 voltios (consulte la NOTA 1).

Funcionamiento

Los controles manuales del calentador de aire eléctrico están ubicados en el lado derecho de la unidad y dentro de la ranura de admisión de aire (Figura 18).

Figura 18



A. Interruptor principal On/Off (encendido/apagado)

El interruptor principal On/Off (encendido/apagado) suministra alimentación a todas las funciones del calentador de aire. Cuando el interruptor está en la posición “I”, la unidad está encendida. Cuando está en la posición “O”, el calentador de aire está apagado.

B. Interruptor de tres posiciones

El interruptor de tres posiciones cambia el modo de funcionamiento del calentador de aire y tiene tres (3) posiciones: “**MANUAL**”, “**OFF**” (APAGADO); y “**REMOTE**” (REMOTO).

Cuando está en el modo “**REMOTE**” (REMOTO), los tres niveles de funcionamiento del calentador de aire se controlan con los botones ON (ENCENDIDO) y OFF (APAGADO) del transmisor del mando a distancia.

En el modo “**OFF**” (APAGADO), está interrumpida la alimentación a todas las funciones.

En el modo “**MANUAL**”, los tres niveles de funcionamiento del calentador de aire se controlan mediante los botones de control manual.

C. Botones de control manual

Los botones de control manual hacen funcionar los niveles del calentador de aire secuencialmente (desde apagado): sólo llamas; hasta llamas y temperatura baja; hasta llamas y temperatura alta.

El nivel aumenta cada vez que se presione el botón “I”, y el calentador de aire puede apagarse en cualquier momento presionando el botón “O”.

Reconfiguración del interruptor de corte de temperatura

Si el calefactor se sobrecalienta, un cortacircuitos automático apagará el calentador de aire, y no se volverá a encender si no lo reconfigura. Puede reconfigurarse colocando el interruptor principal ON/OFF

Funcionamiento

(ENCENDIDO/APAGADO) en OFF (APAGADO) y esperando cinco (5) minutos antes de volver a colocar la unidad en ON (ENCENDIDO).

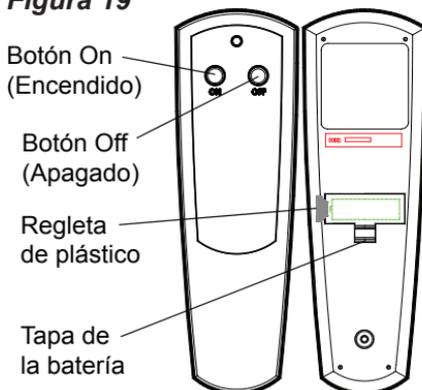
⚠ PRECAUCIÓN: Si necesita reconfigurar el calefactor continuamente, desconecte la alimentación y llame a Servicio de Atención al Cliente de Dimplex al 1-888-DIMPLEX (1-888-346-7539).

Mando a distancia

El calentador de aire cuenta con un mando a distancia de frecuencia radial. Este mando a distancia tiene un alcance aproximado de 50 pies (15.25 m), no debe apuntarse hacia el calentador de aire, y puede atravesar la mayor parte de los obstáculos (incluidas paredes). Cuenta con una de numerosas frecuencias independientes, a fin de evitar interferencias con otras unidades.

! NOTA: Antes de intentar realizar cualquier operación con el mando a distancia, tire de la regleta aislante de plástico que está entre la carcasa del mando a distancia y la tapa de la batería (Figura 19).

Figura 19



Programación del mando a distancia

Si se han reemplazado el transmisor manual o la placa del receptor, siga estos pasos para programar el transmisor y el receptor:

- ① Asegúrese de que reciba alimentación, mediante el tablero principal de servicio.
- ② Coloque el interruptor principal On/Off (encendido/apagado) en On (Figura 18A).
- ③ Mueva el interruptor de tres posiciones a la posición “ **REMOTE** ” (REMOTO) (Figura 18B).
- ④ Presione y sostenga el botón de control manual marcado con “ I ” durante cinco (5) segundos. Después de cinco (5) segundos, hay un intervalo de 10 segundos para

Funcionamiento

presionar cualquier botón del mando a distancia.

⑤ Presione cualquier botón del transmisor del mando a distancia dentro de ese lapso de 10 segundos.

Este procedimiento sincronizará el transmisor y el receptor del mando a distancia.

Uso del mando a distancia

El mando a distancia hace funcionar los niveles del calentador de aire secuencialmente (desde apagado): sólo llamas; hasta llamas y temperatura baja; hasta llamas y temperatura alta.

El nivel se incrementa cada vez que se presiona el botón ON (ENCENDIDO) en el transmisor del mando a distancia, y se puede apagar el calentador de aire en cualquier momento presionando el botón OFF (APAGADO).

Repuesto de batería

Para reemplazar la batería:

- ① Deslice la tapa de la batería del transmisor manual para abrirla (Figura 19).
- ② Instale una (1) batería de 12 voltios (A23) en el porta batería.
- ③ Cierre la tapa de la batería.



Mantenimiento

⚠ ADVERTENCIA: Desconecte la alimentación antes de efectuar cualquier tipo de mantenimiento o limpieza, a fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daños a personas.

Limpieza del espejo

El espejo se limpia en la fábrica durante el proceso de ensamblaje. Durante el envío, la instalación, la manipulación, etc., el espejo puede llenarse de partículas de polvo, que pueden eliminarse limpiando ligeramente con un trapo limpio y seco.

Para quitar marcas de dedos o de otro tipo, el espejo puede limpiarse con un trapo húmedo. El espejo debe secarse completamente con un trapo sin pelusa para evitar manchas de agua. Para evitar rayones, no use limpiadores abrasivos.

Limpieza de la superficie del calentador de aire

Use sólo un trapo húmedo para limpiar las superficies pintadas del calentador de aire. No use limpiadores abrasivos.

Servicio técnico

A excepción de la instalación y la limpieza que se describen en este manual, un representante autorizado de servicio técnico debe realizar cualquier otro servicio técnico.



Garantía

Productos sobre los que se aplica esta garantía limitada

Esta garantía limitada se aplica sólo a su calentador de aire eléctrico de Dimplex de compra nueva. Esta garantía limitada se aplica sólo a las compras realizadas en cualquier provincia de Canadá, excepto en el Territorio de Yukón, Nunavut, o los Territorios del noroeste, o en cualquiera de los 50 estados de los Estados Unidos de América (incluido el Distrito de Columbia), excepto Hawái y Alaska. Esta garantía limitada se aplica al comprador original del producto únicamente y no es transferible.

Productos excluidos de esta garantía limitada

Esta garantía limitada no cubre las bombillas que son responsabilidad exclusiva del propietario/comprador. No están cubiertos por esta garantía limitada los productos comprados en el Territorio de Yukón, Nunavut, Territorios del noroeste, Hawái ni Alaska. Los productos comprados en estos estados, provincias o territorios se venden EN EL ESTADO EN EL QUE SE ENCUENTRAN, sin garantía ni condición de ningún tipo (que incluye, sin limitación, cualquier garantía implícita o condiciones de comerciabilidad o adecuación a un fin particular), y el riesgo total respecto de la calidad y del rendimiento de los productos recae en el comprador y, en el caso de algún defecto, el comprador asume todo el costo de cualquier servicio técnico o reparación necesarios.

Cobertura y duración de esta garantía limitada

Los productos, a excepción de las estructuras (mantos) y los rebordes de calentadores de aire, amparados por esta garantía limitada han sido probados e inspeccionados antes de su envío y, de acuerdo con las cláusulas de esta garantía, Dimplex garantiza que tales productos

están libres de defectos de materiales y de fabricación durante un periodo de 2 años a contar desde la fecha de la primera compra de dichos productos.

Las estructuras (mantos) y rebordes del calentador de aire Dimplex, amparados por esta garantía limitada han sido probados e inspeccionados antes de su envío y, de acuerdo con las cláusulas de esta garantía, Dimplex garantiza que tales productos están libres de defectos de materiales y de fabricación durante un periodo de 1 año a contar desde la fecha de la primera compra de dichos productos.

El periodo de garantía limitada de 2 años para los productos, a excepción de las estructuras (mantos) y los rebordes de calentadores de aire, y el periodo de garantía limitada de 1 año para las estructuras (mantos) y los rebordes de calentadores de aire, también se aplica a todas las garantías implícitas que pudieran existir de acuerdo con la ley aplicable. Algunas jurisdicciones no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita; por ello, es posible que la limitación antes citada no se aplique al comprador.

Lo que esta garantía limitada no cubre

Esta garantía limitada no se aplica a los productos reparados (salvo por Dimplex o sus representantes de servicio técnico autorizados) ni modificados de algún modo. Esta garantía limitada no se aplica a los defectos que se produzcan por mal uso, abuso, accidente, negligencia, instalación incorrecta, mantenimiento o manejo inadecuados, o funcionamiento con una fuente de alimentación incorrecta.

Lo que debe hacer para solicitar el servicio técnico amparado por esta garantía limitada

Los defectos deben ser declarados al Servicio Técnico de Dimplex comunicándose con Dimplex al 1-888-DIMPLEX



Garantía

(1-888-346-7539), o dirigiéndose a 1367 Industrial Road, Cambridge Ontario, Canadá N1R 7G8. No olvide tener el comprobante de compra y los números de serie y catálogo/ modelo a la mano cuando llame. El servicio en virtud de la garantía limitada exige que se disponga del comprobante de compra del producto.

Lo que hará Dimplex en el caso de defectos

En el caso de que se demostrase que una pieza o un producto cubierto por esta garantía limitada tiene defectos de material o de fabricación durante (i) el período de 2 años de esta garantía limitada para productos, a excepción de estructuras (mantos) y rebordes de calentadores de aire y (ii) el período de 1 año de garantía limitada para estructuras (mantos) y rebordes, usted dispondrá de los siguientes derechos:

- Dimplex decidirá, a su exclusivo criterio, si repara o cambia la pieza o el producto defectuoso sin cargo. Si Dimplex no pudiera reparar ni cambiar la pieza o el producto, o si la reparación o el cambio no es comercialmente practicable o no se puede realizar de modo diligente, Dimplex puede, en lugar de reparar o cambiar, reintegrar el precio de compra de dicho producto o pieza.
- El servicio en virtud de la garantía limitada será realizado exclusivamente por los distribuidores o agentes de servicio técnico de Dimplex que hayan sido autorizados a prestar servicios en virtud de la garantía limitada.
- Para productos que no sean estructuras (mantos) y rebordes, esta garantía limitada de 2 años da derecho al comprador a recibir servicio en virtud de la garantía en el lugar de instalación o en el hogar. Por lo tanto, Dimplex será responsable de todos los costos de mano de obra y transporte relacionados con la reparación o el cambio del producto o la pieza, excepto según

lo siguiente: (i) los cargos que puedan cobrarse por los gastos de transporte incurridos para trasladarse hasta el lugar donde se encuentra el producto adquirido por el comprador si dicho lugar está situado a una distancia mayor de 30 millas (48 km) del depósito de servicio técnico más cercano del distribuidor o agente de servicio técnico de Dimplex; y (ii) el comprador es el único responsable de proporcionar acceso libre a todas las piezas del producto que pueden ser reparadas.

- Para estructuras (mantos) y rebordes, esta garantía limitada de 1 año no da derecho al comprador a recibir servicio en virtud de la garantía en el lugar de instalación o en el hogar. El comprador es responsable de retirar y transportar las estructuras (mantos) y los rebordes (y cualquier otra pieza o producto reparado o cambiado) al distribuidor autorizado o a la sede del agente de servicio técnico, y de retirarlos de este. Es posible realizar servicios técnicos para estructuras (mantos) y rebordes en el lugar de instalación o en el hogar por pedido específico y a cargo del comprador a las tarifas de Dimplex vigentes en ese momento para dicho servicio. Dimplex no se responsabiliza de, y los servicios en virtud de la garantía limitada no incluyen, ningún gasto en que se incurra para la instalación o el retiro de las estructuras (mantos), rebordes o cualquier otra parte de estos (o de cualquier producto o pieza de reemplazo) que incluyen, sin limitación, todos los costos de envío y transporte hacia y desde el distribuidor autorizado o a la sede del agente de servicio técnico y todos los costos de mano de obra. Tales costos estarán a cargo del comprador.



Garantía

De lo que tampoco son responsables ni Dimplex ni los distribuidores ni los agentes de servicio técnico:

EN NINGÚN CASO SERÁN RESPONSABLES DIMPLEX, NI SUS DIRECTIVOS, EJECUTIVOS, NI AGENTES, FRENTE AL COMPRADOR O TERCEROS CONTRACTUALMENTE, EXTRACONTRACTUALMENTE, O POR CUALQUIER OTRO CONCEPTO, DE CUALQUIER DAÑO, PÉRDIDA O COSTO INDIRECTO, ESPECIAL, PUNITIVO, EJEMPLARIZANTE, MEDIATO O INCIDENTAL, QUE SE PRODUZCA O ESTÉ RELACIONADO CON LA VENTA, MANTENIMIENTO, USO O IMPOSIBILIDAD DE USAR EL PRODUCTO, INCLUSO SI DIMPLEX O SUS DIRECTIVOS, EJECUTIVOS O AGENTES HAN SIDO AVISADOS DE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUZCAN DICHOS DAÑOS, PÉRDIDAS O COSTOS, O SI TALES DAÑOS, PÉRDIDAS O COSTOS SON

PREVISIBLES. EN NINGÚN CASO SERÁN RESPONSABLES DIMPLEX NI SUS EJECUTIVOS, DIRECTIVOS O AGENTES DE CUALQUIER DAÑO, PÉRDIDA O COSTO DIRECTO QUE SUPERE EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO.

ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O MEDIATOS; POR ELLO, ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR NO SE APLIQUE AL COMPRADOR.

Aplicación de la ley estatal y provincial

Esta garantía limitada le proporciona derechos legales específicos, y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de una jurisdicción a otra. A la venta de los productos cubiertos por esta garantía limitada no le serán de aplicación las cláusulas de la Convención de las Naciones Unidas sobre Contratos de Venta de Mercancías.



Accesorios

Comuníquese con su distribuidor autorizado de Dimplex para obtener estos y otros accesorios disponibles para su calentador de aire eléctrico.

Mando a distancia con interruptor de pared (WRCPF-KIT)

Mando a distancia montado en la pared para encender/apagar la llama y el termostato.



Piezas de reemplazo

Elemento	2200510500RP
Espejo	5901920100RP
Soplador	5300260100RP
Vidrio delantero	5901930100RP
Cable de alimentación	8400320100RP
Motor del efecto de llama	2000220100RP
Conjunto del efecto de llama	5901910100RP
Llave de corte	2300200100RP
Tablero de LED	3000830100RP
Receptor del mando a distancia	3000820100RP
Panel del interruptor	3000820200RP
Panel de control de LED	3000810100RP
Interruptor principal On/Off (encendido/apagado)	2800210200RP
Regleta de bornes	4000070100RP
Capacitor	3200030100RP
Mando a distancia	3000370600RP
Lecho de brasas de vidrio	1400070100RP
Conjunto de elementos de sujeción	9600350100RP



Dimplex North America Limited
1367 Industrial Road
Cambridge ON
Canada N1R 7G8

© 2010 Dimplex North America Limited